



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۱/۱۱/۱۹



ژباړن. رنګل اریوېزی

زور سلطان

د ماشومانو له پاره لنډه کیسه

یو وخت یو بزګر یو وفادار سپی در لوده او دا سپی سلطان نومیده. خپل څښتن ته د ډیر خدمتو نه وروسته، سلطان زور شوی و، داری یې لویدلی وې، له بنکاره او له کاره لویلی و. یو ځل بزګر دخپلې میرمنې سره د دروازی په خوله کې ولاړ و او ویل یې چې: «سبا دا زور سلطان په ډزو وژنم. دی نور د هیڅ له پاره په بڼه نه راځي.» میرمن یې، چې د وفادار سلطان سره خوا خورې درلوده، و ویل چې: «ده ډیر کالونه زموږ خدمت وکړ او تل راته وفادار پاتې شوی دی، نو که اوس زور شوي اوله کاره لویدلی هم دی، باید ویې ساتو.» بزګر میرمنې ته و ویل چې: «ای داڅه وایې، ته له سره نه پوهیږي؛ دا سپی په خوله کې یو غا بن هم نه لري، هیڅ غل له هغه نه ډارېږي، اوس باید له دې ځایه ورک شي. که ده زموږ خدمت کړی دی، مور هم بڼه خواره ورکړي او بڼه مو ساتلی دی.» بې وزله سپی، چې هلته چیرته نږدې لمر ته غځیدلی پروته و، دا هرڅه واوریدل او په دې ډیر غمگین شو چې سبا به یې د ژوند وروستې ورځ وي. ده یو بڼه انډیوال درلود او هغه یو لیوه و. د ماښام له خوا په ځنګل کې لیوه ته ورغی او خپل برخلیک یې ورته بیان کړ چې سبا په ده څه راځي. لیوه ورته و ویل چې: «اوره انډیواله، زور پاتې شه، زه غواړم چې په خپله مرسته دې له دې تنګسي نه راوباسم. ما یوه چاره سنجولي ده. سبا وختي ستا څښتن د رخپلې میرمنې سره په وانبو پسې ځي. دوی خپل ماشوم هم له ځان سره اخلي، ځکه چې په کور کې دهغه دساتي له پاره څوک نه پاتې کیږي. دوی ماشوم د کار په وخت کې د ویاړې تر سیوري لاندې اچوي. ته یې تر څنګ داسې پریوزه چې گوندې په هغه پام کوي. زه د ځنګل نه راوړم اودا ماشوم تیننوم، ته به په خپل ټول ځواک په ما پسې منډې کړي او به بڼې چې گوندې د مانه داماشوم خوشې کوي. زه به ماشوم خوشې کړم او ته به یې بیرته مور او پلار ور وړي.»

داماشوم مور او پلار به فکر وکړي چې گوندې ماشوم تا ازاد کړ، د تل له پاره به دې منندوی وي، کوم زیان به در ونه رسوي اوتر دې چې بڼیګنې به هم در سره وکړي او هیڅ به در څخه دریغ نه کړي.» دامشوره د سپي خوښه شوه او څه چې سنجول شوي و، هغه یې عملي کړل. کله چې بزګر لیوه ولید چې ماشوم یې په خوله کې په پټیو کې منډې وهي نو چیغې یې کړې او کله چې سلطان ماشوم بیرته ورته راوړ، نو لاس یې په تیر کړ او ویې ویل چې: «ستا یوه وینه ته به هم زیان ونه رسیري او ترڅو چې ژوند یې، که کار ونه کړي هم، خواره به در رسیري.» بیایې میرمنې ته غږ کړ چې دسلطان له پاره ډوډی په شیدو کې بڼه میده کړه چې په خوله یې ژولو ته اړ نه شي او زما له بستري څخه بالښت هم د ده خوب ځای ته راوړه، دا دې د ده تحفه شي.» سر له دې ورځې د زاره سلطان ژوند دومره بڼه وچې په خوب کې یې هم نه و لیدلی.

ډیر وخت لا نه و تیر شوی چې لیوه د سلطان لیدو ته ورغی او په دې ډیر خوښ و چې پلان یې سرته ورسید. لیوه سلطان ته و ویل چې: «دوسته! که زه کله ناکله وغورم چې د ستا چښتن له رمې کوم یو څوږب پسو له ځان سره یوسم، نو ته خو به په دې وخت کې خپلې سترګې یو څه پټې کړي. نن سبا دژوند چاره سخته شوي ده.» سلطان ځواب ورکړ چې: «له ما به دا تمه نه کوي، زه خپل څښتن ته وفادار پاتې کیږم او د دې کار اجازه نه در کوم.» لیوه فکر وکړ چې سلطان خوشې ټوکې کوي، په همغه شپه په پټه راغی او غوښتل یې چې د رمې نه یو پسو د ځان سره یوسي، خو وفادار سلطان خپل څښتن د لیوه له نیت نه تکی په تکی خبرکړی و، نو ځکه بزګر هم ورته چمتو شوی و او دغمو ټکولو په دې بې دلیوه وینان بڼه رمنځ کړل. لیوه تیننې ته مجبور شو، خو سپی ته یې ور ناره کړه چې: «لږ تم شه، ته بد کاره انډیواله، د دې کار غچ به در نه واخیستل شي!»

لیوه په بل سبا وحشي خور سلطان ته ور ولید، هغه یې ځنګل ته راوغوښت، تر څو یې هلته سره مالومه کړي. زاره سلطان بې له یوې پشې بل ملاتړ نه در لود او دې پشې هم یوازې درې پښې درلودې. کله چې دواړه راو وتل او د مقابلې ځای په لور روان شول، پشه ننگوښیده، په لاره گوډه گوډه تله اوله ډیرو خورو یې لکی نیغه پورته ونيوه. لیوه او ملاتړ یې هم ټاکلي ځای ته راغلي وو او کله چې یې مقابل لوری دراتګ په حال کې ولید، نوډیر وډار شول، ځکه چې دوی ته د پشې نیغه پورته کړې لکی کرچ (توره) بنکاریده او فکر یې کاوه چې په دوی

د پاڼو شمېره: له 1 تر 2

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پټه له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په خبر و لولئ

پسې يې راوړي او په وهي يې اودا چې بې وسه پشه په درو پښو گوډه گوډه تله او ورسره سم کته او پورته کيده، دوی ته داسې ښکاریده چې گوندي په هر ځل له مخکې د بري را پورته کوي او راټولوي، تر څو چې مور په و ولي. دوی دواړه سخت وډار شول: وحشي خور دونو پانو کې ځان پټ کړ او ليوه په يوه ونه پورته شو. کله چې سپی او پشه ټاکلي ځای ته را ورسيدل، دواړه حيران شول، ځکه چې په دې ځای کې هيڅوک نه ليدل کيدل. وحشي خور ټول ځان د ونو په پانو کې نه شو پټولی او غوړونه يې بوخ راوتلي وو. پشې په ځيره شاو خوا کتل، چې په دې وخت کې خور غوړونه وڅوځول. پشې گمان وکړ چې گوندي مورک خوځيري، په ور ويې دانگل او په خپلو غاښو يې سم وچيچل. وحشي خور چيغې کړې، پورته شو، وټيننيد او ناره يې کړه چې: « اصلي گناه کار په ونه کې ناست دی. » سپي او پشې ونې ته وکتل او ليوه پکې وليد. ليوه په خپل ډار وشرمیده او دسپي سره يې سوله ومنله .

ليکونکي Brüder Grimm

ژباړن. رناگل اريويزی

Liste von Märchen - Grimms Märchen - Grimmstories.com